AMTLICHE MITTEILUNG AN EINEN HAUSHALT: POSTGEBÜHR BAR BEZAHLT AMTLICHE MITTEILUNG AN EINEN 17. NOVEMBER 2005











Eine gelungene Jungbürgerfeier

(MoKr) Am 4. November fand die Jungbürgerfeier der Gemeinde Mieming für die Jahrgänge 1979 bis 1986 statt. Die Einladung dazu wurde von 134 jungen Leuten angenommen.

Nach einem Sektempfang im Sitzungszimmer begann der offizielle Teil der Feier. Die musikalische Umrahmung des Festaktes übernahmen Jungbürgerinnen und Jungbürger aus den Reihen der Musikkapelle Mieming. Nach der Begrüßung durch Gemeinderätin Frau Regina Westreicher hielt Bürgermeister Dr. Siegfried Gapp die Festansprache. Maria Wallnöfer und Mathias Kuprian sprachen stellvertretend für alle anwesenden Jungbürgerinnen und Jungbürger den Jungbürgereid. Anschließend überreichte der Bürgermeister das Jungbürgerbuch. Auf Wunsch der jungen Organisationsmitglieder wurden Jahrgangsfotos gemacht, die im Gemeindeamt bei Burgi Widauer

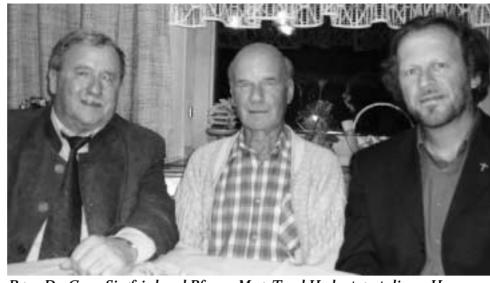
abgeholt werden können. Zum feierlichen Abschluss sang man gemeinsam die Tiroler Landeshymne. Anschließend erfreuten sich alle am hervorragend gestalteten Buffet. Während des Essens spielte die Jazzband der Musikschule Telfs, danach sorgte DJ Maurer Andreas für gute Unterhaltung. Das Fest fand bei den jungen Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinde Mieming sehr positiven Anklang. Sie freuten sich auch darüber, dass Pfarrer Mag. Herbert Traxl und der vollzählig erschienene Gemeinderat durch ihre Anwesenheit den Jugendlichen ihre Wertschätzung ausdrückten.

Zur Vorgeschichte:

Im Herbst 2004 wurde im Gemeinderat über die Durchführung der Jungbürgerfeier debattiert. Zur Diskussion standen eine gemeinsame Feier mehrerer Gemeinden des Bezirkes Imst, die Fahrt nach Brüssel oder eine Jungbürgerfeier in Mieming. Man beschloss, durch eine Befragung aller betroffenen Jahrgänge herauszufinden, welche Form der Feier von den Jungbürgerinnen und Jungbürgern gewünscht wird. Es wurden 275 Jugendliche der Jahrgänge 1979 bis 1986 angeschrieben, und erfreulicher Weise haben 26 Prozent der jungen Leute geantwortet. Eine große Mehrheit wünschte sich eine Feier in der eigenen Gemeinde. Der Ausschuss für Jugend, Familie, Kindergarten und Schule unter der Führung der Obfrau Regina Westreicher wurde nun mit der Organisation dieser Feier betraut. In einem neuerlichen Schreiben wurden alle Jungbürgerinnen und Jungbürger, die für eine Feier in der eigenen Gemeinde gestimmt hatten gebeten, an der Organisation mitzuarbeiten. Acht von ihnen nahmen die Einladung an, und in weiteren Sitzungen wurde die Feier geplant und mit vereinten Kräften organisiert.

Geburtstage im Dezember

Schmidinger Josef, Larchetweg 34, 1. Dezember, 76. Geburtstag Kranebitter Paula, Fiecht 68, 4. Dezember, 81. Geburtstag Webhofer Hugo, Barwies 244, 4. Dezember, 70. Geburtstag Seidl Margareta, Barwies 305, 5. Dezember, 84. Geburtstag Stocker Franz, Obermieming 197, 6. Dezember, 71. Geburtstag Kneringer Karl, Obermieming 224, 6. Dezember, 81. Geburtstag Steiner Johann, Föhrenweg 16, 8. Dezember, 84. Geburtstag Zelger Frieda, Föhrenweg 99, 11. Dezember, 84. Geburtstag Pickelmann Johann, Unterweidach 7, 12. Dezember, 77. Geburtstag Holzeis Anna, Obermieming 159, 13. Dezember, 86. Geburtstag Pallestrong Robert, Kettlerweg 12, 14. Dezember, 76. Geburtstag Moling Edith, Sonnenweg 31, 15. Dezember, 74. Geburtstag Wohlgemuth Alois, Höhenweg 69, 15. Dezember, 83. Geburtstag Seelos Herta, Obermieming 186, 15. Dezember, 75. Geburtstag Schwenninger Erwin, Oberlandweg 32, 20. Dezember, 76. Geburtstag Lang Christine, Oberlandweg 44, 21. Dezember, 82. Geburtstag Ziegler Maria, Obermieming 179, 22. Dezember, 71. Geburtstag Krabacher Augusta, Kettlerweg 14, 24. Dezember, 76. Geburtstag Scharmer Anna, Obermieming 132, 25. Dezember, 82. Geburtstag Zelger Christa, Fronhausen 379c. 26. Dezember, 80. Geburtstag Scharmer Agnes, Obermieming 152, 26. Dezember, 76. Geburtstag Drong Elsa, Höhenweg 60a, 27. Dezember, 84. Geburtstag Gritsch Alois, Föhrenweg 99, 27. Dezember, 80. Geburtstag Zachl Anna Maria, Kalkofenweg 7, 27. Dezember, 71. Geburtstag Maurer Agnes, Untermieming 15, 28. Dezember, 83. Geburtstag Schatz Ida, Barwies 259, 28. Dezember, 74. Geburtstag Dr. Murr Annemarie, Krametweg 6, 29. Dezember, 77. Geburtstag



Bgm. Dr. Gapp Siegfried und Pfarrer Mag. Traxl Herbert gratulieren Herrn Franz Kreidl zum 80. Geburtstag



Eheschließungen

Brunner Hugo/Obergruber Dagmar, Obsteig, 25. Oktober 2005

Larcher Reinhard/Holzknecht Sandra, Mieming, 11. November 2005

Plattner Lena Obermieming 164 23. Oktober 2005 Herzlichen Glückwunsch!



Schöpf Paula, Barwies 253, 29. Dezember, 80. Geburtstag Plattner Ingeborg, Obermieming 177, 31. Dezember, 70. Geburtstag



Wir vom Katholischen Familienverband bieten auch heuer wieder, nach Voranmeldung, den Besuch des Nikolaus an. Als tieferen Sinn dieses Brauches verstehen wir jedoch nicht das Angst machen und das Drohspiel, wobei die lieben Kinder Geschenke bekommen und den bösen mit der Rute oder gar dem Abtransport in einem Sack gedroht wird. Darum treten bei uns als Nikolaus-Begleiter auch nicht Krampusse, dunkle, teuflische Gestalten, die das Böse symbolisieren auf, sondern zwei Engel werden den Nikolaus begleiten.

Wir wissen, dass es dieser heilige Bischof in seiner Bedeutung in der heutigen Zeit schwer hat. Und wir wollen ganz bewusst auf die Symbolik eingehen, dass Besitz ein Geschenk Gottes ist, das erst dann Früchte bringt, wenn man es weitergibt. Schenken heißt hier: Teilnahme am Weg zu Gott hin.

Für die freiwilligen Spenden, mit denen sie sich beim Nikolaus bedanken, sagen wir jetzt schon ein herzliches "Vergelt's Gott". Dieses Geld fließt zur Gänze dem Katholischen Familienverband zu. Damit können wir wiederum Familienveranstaltungen in ihrer Gemeinde organisieren und durchführen. Sie können den Nikolausbesuch bei uns bis

zum **4. Dezember 2005** voranmelden. Wir freuen uns schon, wenn Sie bei uns Ihren Nikolaus "bestellen".

Kontaktadresse für die Nikolobestellung:
KATHOLISCHER
FAMILIENVERBAND TIROL
ZWEIGSTELLE MIEMING
MECHTHILD u. NORBERT GÜLDEN
HÖHENWEG 58, 6414 MIEMING
TEL. UND FAX 05264/5677

Röfix und die DP - Versuchsanstalt

- oder die höchst interessante Geschichte der Herstellung der Bodenplatten für unsere Kirche in Untermieming. Damit der Boden zu den wiederhergestellten Ornamentmalereien und den neuen Fenstern passt, ging man auf die Suche nach den originalen Bodenplatten, die in den 50er Jahren verlegt waren. Der Zufall wollte es, dass man einige dieser Platten auf einer Deponie in Mieming fand. Nachdem solche Betonplatten nicht von der Stange zu haben sind, überlegte man, wer so etwas machen könnte. DP (Dietrich Pepi) meinte, das übernehme er mit seinem Team. Bevor aber die Plattenproduktion in "Serie" gehen konnte, waren umfangreiche und langwierige Vorarbeiten und Versuche notwendig. Fragen wie: Wer kann das Pressmodell herstellen, auf welcher Maschine kann man die Platten mit der erforderlichen hohen Verdichtung pressen, welche Sandmischung eignet sich dafür, mussten zuerst gelöst werden. Pepi baute einen Holzspalter um, die Firma Graßmayr fräste auf einer computergesteuerten Maschine das Pressmodell und die Firma Röfix zeigte sich an dieser Sache sehr interessiert. Anfangs kam man



Kalk-Sandmischungen der Firma Röfix

sich in Pepi's Werkstätte wie in einem Versuchslabor vor. Messbecher, Feinwaage und Protokollbuch waren am Tisch, um die verschiedenen Mischungen und Korngrößen genau fest zu halten. Die Ergebnisse der einzelnen Pressungen wurden dem Röfix-Baustoffberater – Herrn Gerhard Garber - mitgeteilt, der kostenlos im firmeneigenen Labor Festigkeitsprüfungen der einzelnen Platten durchführen ließ. Die Fa. Röfix war aber auch bei den Materialkosten durch die Gewährung eines hohen Rabattes sehr großzügig.

Ebenso kostenlos waren die weiteren, zahlreichen Beratungen, die Zustellung des Materials und die zur Verfügungstellung des Zwangsmischers. Röfix wird übrigens bei Restaurierungen von denkmalgeschützten Objekten gerne zu Rate gezogen, da man sich auf Kalk-Sandmischungen spezialisiert hat, die sich mit der alten Bausubstanz vertragen. Sobald der Steinrestaurator die Arbeiten im Presbyterium abgeschlossen hat, und die Außentemperatur es noch zulässt, will man noch heuer mit dem Verlegen der Bodenplatten beginnen. (AL)



Kontrolle der Platte auf Oberflächenfehler und Struktur

Bauamt

Vom 01.10. bis 31.10.2005 wurden folgende Bewilligungen erteilt: Baubewilligungen

Daubewinigungen

Fritz Anton, Longierplatz

Gruber Hubert und Edith, Gedenkstätte

Kleinhansl Mag. Andreas und Mag. Margit, Wohnhaus

LH-Bauträger GesmbH, Änderung Tiefgarage

Pult Marlen und Stefan, Eingangsüberdachung, Garage und Lagerraum

Topi Komfort-Wohnbau GembH., Wohnanlage mit 5 Einheiten und Tiefgarage

Zak Heinrich, Änderung Reihenhausanlage

Bauanzeigen

Höllrigl Renate, Gerätehaus

Benützungsbewilligung

Harfmann Johann, Wohnanlage

Pirktl Holiday GmbH & Co KG, Klinikum

Ein **♥**liches Vergelt's Gott...

• ... au alle liebeu Nachbaru vom Föhrenweg 7, besonders herzlichen Dank der Familie Georg Spielmann für die großartig geleistete Arbeit und Kilfe bei unserer Übersiedlung nach Mieming. Danke!

Karoline und Herbert

• ...au Thomas Bergaut und Simon Schindler, die sich darum bemüht haben, dass der Chor im richtigen dicht steht!

> Meint die Chorgemeinschaft 5t. Josef Obsteig



Anmerkung der Redaktion: Diese Rubrik bietet Ihnen die kostenlose Möglichkeit, bislang anonymen WohltäterInnen und engagierten MitbürgerInnen öffentlich zu danken.

Danke!

Die Kinder und das Team des Kindergartens Untermieming bedanken sich bei folgenden Betrieben und Sponsoren für unsere neue und tolle Zusatzausstatung im Turnsaal (Reifen, Bälle, Tücher und ein Rollbrett) im Wert von EUR 828,–:

Gasthof Neuwirt -

Alexandra Duinkerk - Raitmair Gas-Wasser-Heizung - Martin Larcher Frischmarkt Stephan Plattner Restaurant Greenvieh- Familie Pirktl Blumen Neurauter Transporte Andreas Hairer OMV-Tankstelle Özgen Cömert Restaurant Romantika - Ali Hasgül Martin Spielmann, Obermieming Baumeister Ing. Franz Grüner Bäckerei Karl Krabichler Gardinenfabrik Löscher JO-SI Pizza-Bar, Fam. Matt

Transporte Haselwanter GmbHAllen ein recht herzliches Danke für ihre Spende! Die Kinder haben viel Freude daran.

Danke auch an Alexandra Knisel für die zwei wunderschönen Weihnachtskrippen, die sie extra für uns gebaut hat.

Junge Zwerghasen zu verschenken Anfragen unter Tel. 0650 / 8415245



Alt und Jung vereint -Neues Projekt im betreuten Wohnen

Seit Jahresbeginn stehen die Wohnungen im Sozialzentrum für Senioren der Verbandsgemeinden im betreuten Wohnen zur Verfügung. Neben einer schwellenlosen Bauweise und viel Platz in den Bädern ist eine Notrufanlage ans Altenwohnheim angeschlossen und ein "Lebenslicht" wird täglich kontrolliert. Ein Teil dieser Wohnungen hat noch keinen Bewohner gefunden, daher stel-

len wir jetzt ein neues Projekt vor, was uns eigentlich noch viel besser gefällt: Alt und Jung gemeinsam im wohnbaugeförderten Gebäude. Wir vermieten befristet auf drei Jahre Garconnieren in der Größe von 38 m² an junge Leute (Familien), allerdings mit dem Auftrag sich um die älteren Mitbewohner im Haus zu kümmern. Einmal einen Einkauf erledigen, den Gang wischen, eine

Erledigung machen, oder kurz an der Tür sich nach dem Befinden erkundigen...., diese Bereitschaft setzen wir voraus.

Wer Interesse hat, soll sich in der Gemeinde Mieming (Tel. 5217) oder bei Frau Seidl im Altenwohnheim (5335-12) melden. Zu beachten ist, dass die Vorraussetzungen für die Wohnbauförderung vorliegen müssen.

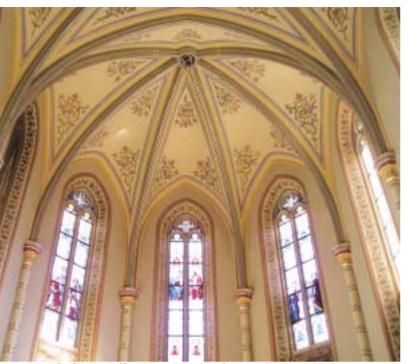
Spenglerei - Glaserei - Schwarzdeckung SCHOPF DENIS

Meisterbetrieb · A-6414 Mieming · Untermieming 6 Tel. 05264/5971 • Fax 05264/5971-4

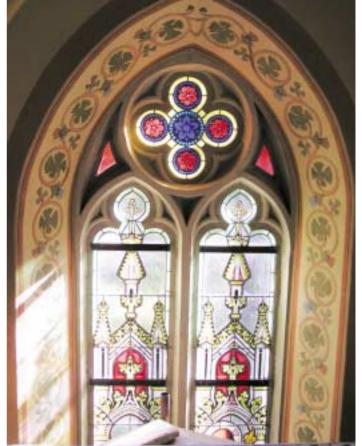
Tel. Werkstatt 05264/5156 · Mobil: 0664-13 11 527



Neuer Glanz...



Wiederhergestellte Ornamentmalerei im Presbyterium



Eines der neu gestalteten Fenster mit Schablonenmalerei in der Fensterscheinung

Adventmarkt in Limas - mach' mit!

(-us-) Ein neuer Weg wird mit der Reise zum traditionellen Adventmarkt des Partnerschaftskomitees in Limas beschritten. Das Kennenlernen von Land und Leuten steht neben dem Tiroler Adventmarkt im Vordergrund. Die Fahrt nach Limas findet vom 8.12. bis 11.12.2005 statt.

Am ersten Tag hat die Gruppe aus Mieming die Gelegenheit, am Abend das große Marienfest in Lyon kennenzulernen. Ein Fest, das jährlich am 8. Dezember zig-tausende Menschen auf die Straßen von Lyon lockt. Am nächsten Tag führt uns die Reise ins Beaujolais-Gebiet zu eindrucksvollen Ausflugszielen und am Samstag findet in Limas der Adventmarkt statt.

Wem dies gefällt, für den besteht die Möglichkeit, die Reise mitzumachen. Gratis, wenn ein Privatquartier bei einer Familie in Limas gewünscht ist, mit Quartierkostenbeitrag, wenn es ein Hotel sein soll. Mithilfe am Marktgeschehen freut die Organisatoren.

Wer Interesse an Frankreich, seiner Kultur, seinen Menschen, dem Beaujolais-Gebiet und auch an einem guten Glas Wein hat, ist herzlich eingeladen mitzufahren. Anmeldungen sind in der Gemeinde, bei Yvonne Thöni oder Burgi Widauer möglich.

Mach mit – Partnerschaft bedeutet aktives aufeinander Zugehen. Es wird ein schönes gemeinsames Erlebnis sein.

Haushaltshilfe dringend gesucht! 2–3 Stunden täglich oder rund um die Uhr. Beste Bezahlung Tel. 5286

Wir suchen:

Reinigungskraft bzw. RaumpflegerIn

Arbeitszeit ca. 10 Stundenwoche nach Vereinbarung Auskunft unter Tel. 0676 70 96 125

Adventgruß 2005 »Die Kerze«

Eine Kerze für den Frieden, weil der Krieg, der Streit nicht ruht!

Für den Tag voll Traurigkeiten, eine Kerze für den Mut!

Eine Kerze für die Hoffnung gegen Angst und Herzensnot – wenn Verzagtheit, unsern Glauben heimlich zu erschüttern droht!

Eine Kerze die noch bliebe wohl die wichtigste der Welt! Eine Kerze für die Liebe – weil nur diese wirklich zählt!

Mit dem Anzünden dieser Kerzen möchten wir Frauen der Vinzenzgemeinschaft unsere Senioren in einen ruhigen Advent einstimmen und euch zur Adentfeier, am Mittwoch, den 30.11.05 ins Widum Barwies einladen. Bei guter Stimmung, mit Keks'l und Punsch, freuen wir uns, wenn viele dabeisein werden.

Am Sonntag, den 11.12.05, findet im Rathaussaal in Telfs das traditionelle Adventsingen statt.

Wer gerne dabeisein möchte, meldet sich bei Bärbel Mayer, Tel. 5275 an. Der Eintritt ist frei – die Fahrtkosten betragen EUR 5.–.

Wir Frauen vom Vinzenzverein werden euch gerne begleiten.

Veranstaltungen November - Dezember 2005

November 2005

Samstag, 19. November 2005 Gemeindesaal Mieming Sportball der SPG Mieminger Plateau mit Sportlerehrung

Im Rahmen dieses Sportballes werden von der Gemeinde Mieming erfolgreiche Mieminger Sportler ausgezeichnet

Sonntag, 20. Nov. 2005, 9:00 Uhr Cäcilienmesse in der Pfarrkirche Barwies

Freitag, 25. November 2005 und Samstag, 26. November 2005 Gemeindesaal Mieming Adventbasar der Huangertstube Untermieming

Samstag, 26. November 2005 9 bis 18.30 Uhr

Volksschule Untermieming

Tiroler Montessoritag

Seminare für Elternhaus, Kindergarten und Schule Veranstalter: "Montessori Tirol" Kontakt: Angelika Widauer angelika.widauer@montessori-tirol.org

Samstag, 26. November 2005Sportplatz Obermieming **4. Mieminger Tuifl-Lauf**

Dezember 2005

Freitag, 2. Dezember 2005, 19 Uhr Mesnerhaus Untermieming Vernissage zur Ausstellung Margarethe Fritz-Hermann Die Ausstellung ist vom 3. bis 18. Dezember 2005 geöffnet.

Freitag, 2. Dezember 2005, Samstag, 3. Dezember 2005

Aula der Volksschule Untermieming Die Eltern des Kindergartens und der Volksschule Untermieming laden am: - Freitag, den 2.12. und Samstag, den 3.12. zur großen

Buchausstellung (für Jung und Alt) der **Wagner'schen**

(mit Bestellmöglichkeit) und - am Samstag den 3.12.2005 von 10.00 bis 16.00 Uhr zur

Ausstellung "Biblischer Figuren" ein. Für Speis und Trank ist bestens gesorgt!

Samstag, 3. Dezember 2005, 14 Uhr Gemeindesaal Mieming Nikolausfeier

für den Nachwuchs der SPG

Samstag, 10. Dezember 2005 Adventfeier des Mieminger Berglervereines

Näheres beim Obmann, Ropic Franz

Samstag, 10. Dez. 2005, 20.30 Uhr Vorstellung "Die Perle Anna" von Marc Camoletti

Theatergruppe Mieminger Plateau (www.theater-mieming.com) Karten sind in den Büros des TVb unter der Theaterhotline 0664/8700319 und an der Abendkasse erhältlich

Sonntag, 11. Dez. 2005, 19 Uhr Kindergesangstudio DO-RE-MI der Musikschule mittleres Oberinntal "Zauber der Weihnacht" Eintritt: Freiwillige Spenden

Samstag, 17. Dez. 2005, 14.30 Uhr Gemeindesaal

Weihnachtsfeier für die Senioren unserer Gemeinde Mieming

Samstag, 17. Dez. 2005, 20 Uhr Gemeindesaal Adventlesung Veranstalter: Mesnerhaus

Veranstalter: Mesnerhaus Untermieming (Flattinger Ines)

Mittwoch, 28. Dez. 2005, 20.30 Uhr Vorstellung "Die Perle Anna" von Marc Camoletti

Theatergruppe Mieminger Plateau (www.theater-mieming.com) Karten sind in den Büros des TVb unter der Theaterhotline 0664/8700319 und an der Abendkasse erhältlich Donnerstag, 29. Dez. 2005, 20.30 Uhr Vorstellung "Die Perle Anna" von Marc Camoletti

Theatergruppe Mieminger Plateau (www.theater-mieming.com)
Karten sind in den Büros des TVb unter der Theaterhotline 0664/8700319 und an der Abendkasse erhältlich

Kirchliche Feste

Achtung! Die geänderte Gottesdienstordnung während der Renovierungszeit beachten!!!! Jeden Samstag, 19.30 Uhr Vorabendmesse Georgskirche in Obermieming Jeden Sonntag, 9.00 Uhr Hl. Messe Pfarrkirche Barwies

Jeden Sonntag, 10.15 Uhr Hl. Messe

Pfarrkirche Barwies

Jeden 3. Sonntag im Monat, 17 Uhr Evangelischer Gottesdienst Pfarrkirche Barwies

SPG – Fußball Nachwuchscenter Mieminger Plateau

Einladung zum SPORTBALL

und Sportlerehrung erfolgreicher Mieminger Sportler

Samstag, 19. November 2005
um 20.30 Uhr
im Gemeindesaal Mieming
Tanz mit den "EVERGREENS"
TOLLE –SHOW
um 23.00 Uhr
MIT
"INTERNATIONALEN STARS"
vom Mieminger Plateau

Eintritt: Vorverkauf EUR 5,-, Abendkasse EUR 6,-

Tombola – Disco – Sektbar

Was ein gutes Drehbuch und ein Haus gemeinsam haben...

(hapi) Ohne sie gäbe es keine Theaterproduktionen, keine Filme, keine Kabarettprogramme. Schauspieler wären ihrer Existenz beraubt, Regisseure und Produzenten ebenso. Und doch treten sie kaum in Erscheinung, außer in Buchstabenform im Abspann von Filmen oder im Programmheft:

(Drehbuch-)-Autoren.

Uli Brée ist einer von ihnen und man darf ohne Übertreibung sagen, dass der sympathische Anfangvierziger, der seit einem Jahr mit seiner Familie in Barwies lebt, einer der erfolgreichsten seiner Art im deutschsprachigen Raum ist.

Zusammen mit seinem kongenialen Schreibpartner Rupert Henning zeichnet Brée für Erfolgs(film-)produktionen wie »Die kranken Schwestern«, »4 Frauen und ein Todesfall«, »Brüder« I und II oder »Geliebte Gegner« verantwortlich.

Das Drehbuchschreiben ist die bislang letzte von zahlreichen beruflichen Stationen des bekennenden Motorradfreaks, der ein paar seiner Maschinen (er bevorzugt die Marke »Triumph« und möchte nächstes Jahr ein großes Treffen veranstalten), für sein Haus in Barwies »opferte«: "Meine Frau und ich haben zuerst im Unterland gewohnt und dann entdeckten wir dieses Haus. Es war wie nach unseren Bedürfnissen gebaut". Monika Brée, sie ist freischaffende Modedesignerin, bestätigt: "Hier ist Heimat!" Und auch die beiden Kinder Lilli und Moritz fühlen sich sichtlich wohl in Barwies.

Ursprünglich stammt Uli Brée aus Dinslaken in Deutschland. Die Ausbildung an der Schauspielschule Krauss führte den jungen Brée nach Wien, wo er 20 Jahre bleiben sollte. "Anfangs waren es eher frustrierende Engagements an diversen Theatern in Österreich und Deutschland, einige Ausflüge in die Werbung sowie zwei lange Jahre in dem Gewerbe, in dem sich die meisten Schauspieler finden: dem Gastgewerbe".

1986 gründet er das Statt-Theater-Wien und schreibt und produziert gemeinsam mit zwei Freunden »Männer-Schmerzen«. "Wir wollten neben dem Kellnern ein bisserl kreativ sein, haben uns nix dabei gedacht". Über sieben Jahre lang wird das Kabarettprogramm vor ausverkauften Zuschauersälen gespielt und avanciert zum Kultstück.

"Zwei Wochen nach der Premiere konn-



Uli Brée im Garten seines schönen Hauses in Barwies – Hier hat er mit seiner Familie Heimat gefunden Foto: Pichler

te ich das Gastgewerbe aufgeben", schmunzelt er.

Nach einigen Jahren als Autor und Darsteller in der Kabarett- und Theaterszene. zählt Uli Brée heute zu den renommiertesten Theater- und Fernsehautoren Österreichs. Seine Theaterstücke werden im ganzen deutschsprachigen Raum aufgeführt. Er ist Haus- und Hofautor der Kabarettistin Andrea Händler, Autor, und Mitbegründer Neukirchner Sommerfreiluftfestspiele, wo seit 1995 rund 10.000 Zuschauer jährlich seine Open-Air-Spektakel besuchen, und er zeichnet für die deutschen Textfassungen der Musicalerfolge Chess und Saturday-Night-Fever verantwortlich.

Mit Rupert Henning schreibt er zahlreiche TV-Movies für ORF, RTL, ARD, ZDF, etc. "Ich bin immer auf ein Jahr hinaus ausgelastet". Er bezeichnet sich als Schnellschreiber: "Heuer im Frühjahr habe ich 13 Drehbücher für 45- und 90-Minüter geschrieben". Eine reife Leistung, die Brée aber nicht unbedingt wiederholen will. Er möchte neben Drehbüchern auch wieder mehr fürs Theater schreiben.

Die Frage, was man denn als Rüstzeug fürs Drehbuchschreiben brauche, beantwortet der Autor mit einem Vergleich: "Das ist wie beim Hausbau. Zuerst musst du planen und erst, wenn du alles weißt, kannst du mit dem Bau beginnen. Wichtig ist, aufmerksam durchs Leben zu gehen. Ich habe als Schauspieler und Regisseur den Vorteil, ein ausgeprägtes dramaturgisches Denken zu besitzen. Und letztlich ist das Schreiben auch unheimlich viel Handwerk".

Im Sommer 2002 kam zeitgleich mit Tochter Lilli das Musical »Teddy« auf die Welt; Anlass war der hundertste Geburtstag des Teddybären. Aus der harmonischen Zusammenarbeit mit der Firma Steiff ergaben sich weitere Projekte: So wird auf der Buchmesse im Oktober die Kinderbuchserie »Knopf« aus der Feder von Uli Brée präsentiert.

Und auch sonst wird dem Wahl-Barwieser sicher nicht fad:

Nach dem Erfolg der TV-Filme »Brüder« und »Brüder II« hat der ORF Brée & Henning mit einer Fortsetzung beauftragt. Die Dreharbeiten zu »Brüder III – Die Brüder am Jakobsweg« finden im September 2005 statt. Weiters am Programm: »Ausgelöscht« – ein TV-Film im Auftrag von SAT1 mit Tobias Moretti. Die Dreharbeiten beginnen im Oktober 2005 in Innsbruck. Und zuguterletzt schreibt Brée an der zweiten Staffel von »Vier Frauen und ein Todesfall«, Drehbeginn ist voraussichtlich im Frühjahr 2006.

4. Mieminger Tuifllauf am 26. November

(hc) Die intensiven Vorbereitungen laufen bereits seit Ende August: Nach den grandiosen Events der vergangenen Jahre freuen sich Darsteller wie Fans des Tuifllaufes auf das zu erwartende "Höllenspektakel" am Obermieminger Sportplatz. Zumindest 50 imposante Tuifl des Mieminger Tuiflvereins (der bereits über 80 Mitglieder zählt), urig zottelige Gestalten mit kunstvoll geschnitzten Larven wird es dabei zu bestaunen geben. Bereits ab 16.00 Uhr beginnt der Einlass, verschiedenen Standln gibt es Kiachl`n sowie Getränke. diverse Schmankerln. Um 17.00 Uhr zieht der gute Nikolaus ein und verteilt Geschenke an die braven Kinder. Und dann kommen gegen 18.00 Uhr die Tuifl, die sich wie üblich auch für heuer ein attraktives Programm voller Überraschungen und Effekte ausgedacht haben. Die Wurzeln dieses eindrucksvollen Brauchtums sind in der vorchristlichen Mythologie zu finden. Damals haben die Menschen die Kälte und das begrenzte Angebot an Nahrungsmitteln im Winter als eine Zeit der großen Entbehrungen erlebt, lebensbedrohende Geister wurden dafür verantwortlich gemacht. Dunkle Geister, die nicht nur in klimatischen Lebensumständen lauern, sondern in Ängsten und schweren Gefühlen Macht in unserem Denken ausüben - nicht nur in der Vergangenheit, sondern auch in der modernen, aufgeklärten Zeit, in der wir heute leben.

Der Mieminger Tuifllauf garantiert den großen und kleinen Besuchern eine tolle Show, er hat sich in den letzten Jahren mit jeweils weit über 1000 Zuschauern zu einem gesellschaftlichen Highlight entwickelt. Die Verantwortlichen des Vereins haben zur Gewährleistung der Sicherheit aller Beteiligten Ordnungskräfte der Bergrettung Mieming, der Feuerwehr Mieming, der Rettung Mötz sowie Mitarbeiter einer professionellen Sicherheitsfirma engagiert. Für Hausbesuche am Abend des 5. 12. kann über die Gemeinde der Nikolaus mit oder ohne Tuiflbegleitung unter Tel. 5217-12 bei Burgi Widauer bis 2. 12. bestellt wer-





IMPRESSUM

Meninger Dorfzeitung

Herausgeber: Gemeinde Mieming Kontaktadresse: Gemeinde Mieming, Obermieming, 175, 6414 Mieming, Tel.: 5217-11, Fax DW 20,

mail: dorfzeitung@mieming tirol.gv.at Verlag: WestMedia Verlags-GmbH, Telfs Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Dr. Siegfried Gapp, Chefredaktion: Ulrich Stern Redaktion: Ludwig Ascher, Mag. Franz Dengg, Georg Edlmair, Edith Frauenhoffer, Dr. Siegfried Gapp, Christophe Kohl, Monika Krabacher, Knut Kuckel, Hans-Christian Ringer, Martin Schmid Anzeigenannahme:

Redaktionsschluss der nächsten Ausgabe: 1. Dezember 2005

ERSCHEINUNGSTERMIN

15. Dezember 2005

MIEMING:

Wohnhaus mit vier Wohneinheiten, teilmöbliert, zu verkaufen.

Herrliche Aussicht, in ruhiger und sonniger Lage am Waldrand,
1068 m² Grund, Doppelgarage und drei überdachte Autoabstellplätze und ein Geräte- und Fahrradschuppen.
Drei Wohneinheiten sofort beziehbar.
Interessenten an die Gemeinde Mieminger unter
Chiffre-Nummer 10032

Zauber der Weihnacht am 11.12.2005 im Gemeindesaal

Das Kindergesangsstudio Do-Re-Mi der Musikschule Mittleres Oberinntal wird am 11.12.05 um 19:00 Uhr zu Gast im Gemeindesaal Mieming mit der "Zauber der Weihnacht" sein. Diese Veranstaltung ist eine Zusammensetzung aus Gedichten, Dialogen, Szenen und natürlich auch bekannten und weniger bekannten Weihnachts- und Adventliedern. Eine sehr gute Ergänzung ist die aufwändige Bühnenkulisse mit einem schönen interlandschaftlichen Hintergrundbild, das von dem Maler Gerd Schmiedt aus Mötz gefertigt wurde. "Zauber der Weihnacht" wird gänzlich von den talentierten Kindern des Do-Re-Mi dargeboten. Diese Veranstaltung wurde seit 2001 erfolgreich in mehreren Gemeinden Tirols aufgeführt.





KUH

Kunst und Handwerk – so nennt sich die bislang dritte Ausstellung von Eva Krismer, die ab 10. Dezember 2005 im Widum Barwies in Mieming zu sehen sein wird. Präsentiert wird ein Potpourri aus der Schaffenszeit der vergangenen zehn Jahre. Ein Großteil der Arbeiten lässt sich in das Themenfeld Kunstgeschichte und Archaismus einreihen. Aber auch Illusionsmalereien und abstrakte Kompositionen finden ihren Platz in dieser Präsentation.

Eva Krismer aus Mieming absolvierte 1986 die Fachschule für angewandte Malerei in Innsbruck. Ihr berufliches Tätigkeitsfeld erstreckt sich über die Bereiche der Illusions- und Dekorations-



malerei, Vergoldung und Restauration, Schriftenmalerei bis hin zur Fachberatung im Bereich Malerei und Anstrich. Die Ausstellung wird am 10. Dezember um 19.30 Uhr eröffnet. Weitere Besuchsmöglichkeiten: SO 11. 12, 11.30 Uhr bis 13.00 Uhr DI 13. 12., 18.00 Uhr bis 20.00 Uhr FR 16. 12., 19.30 Uhr bis 21.00 Uhr SA 17. 12., 18.00 Uhr bis 20.00 Uhr

Cäcilienmesse der Musikkapelle Mieming

(PS) Die Musikkapelle möchte alle Miemingerinnen und Mieminger zur Cäcilienmesse am Sonntag, den 20. November 2005 um 9:00 Uhr in der Pfarrkirche Barwies recht herzlich einladen.

Die Musikantinnen und Musikanten gedenken an diesem Tag besonders ihrer Schutzpatronin der Hl. Cäcilia und möchten sich auf diese Weise für ein erfolgreiches und unglücksfreies Musikjahr bedanken.

Kommen und feiern Sie mit uns zusammen die Cäcilienmesse 2005.

Hier könnte Ihre Werbung stehen!

Wenn auch Sie an effektiver Werbung in unserer gern gelesenen Mieminger Dorfzeitung interessiert sind, melden Sie sich einfach bei: Peter Schmid, Tel. 05264 / 5362 oder mailen Sie an: mieming@westmedia.at



Foto: Anni Fischer

IT-Tipps

Mensch, Technik & Apokalypse

Gedanken zur Philosophie Günther Anders und des von der Technik überforderten Menschen

(egk) Günther Anders, eigentlich Günther Stern ist 1902 in Breslau geboren und - nach Eigendiktion - ein Gelegenheitsphilosoph; eine Berufsbezeichnung, die übrigens auch Husserl, einer seiner Lehrer, für sich in Anspruch nahm. Entscheidend für sein Werk ist der Briefwechsel mit einem Hiroshimapiloten, auch veröffentlicht durch seinen Freund Robert Jungk-Titel: "Off Limits für das Gewissen".

Anders philosophisches Hauptwerk "Die Antiquiertheit des Menschen" befasst sich mit der These, dass die Gesamtheit der modernen Technik eine Perfektion erreicht, die den gefühlsmäßigen und verstandesmöglichen Erfahrungshorizont des Einzelnen weit überschreitet. Sie also nicht mehr als Werkzeug dem Mensch gegenübertritt, sondern sich zunehmend verselbständigt, sodass der Mensch, davon rund-

herum umgeben - quasi eingebettet, in eine Abhängigkeit von so genannten "Sachzwängen" gerät, wie sie bis in unsere Zeit der Globalisierung noch nie da gewesen war. Er spricht vom prometheischen Gefälle: der Mensch ist zwar selbst der Schöpfer dieser Technik, diese kann aber immer mehr als er selbst - Goethes Zauberlehrling lässt grüßen! Auch das Fernsehen ist für ihn ein Medium wo Schein und Sein - also Falschheiten, Zerrbilder und Lügen von der Wirklichkeit nicht mehr wahrlich unterscheidbar sind. Wir als Konsumenten geben diese Informationen weiter, natürlich auch die Lügen, und damit schließt sich ein Kreislauf: Die Lüge hat sich wahrgelogen. (Zitat G. Anders) Ein aktuelles Beispiel ist die Rolle des Fernsehens bzgl. der angeblichen Massenvernichtungswaffen im Irak - die Lüge als Kriegsgrund!

Für Anders ist das Zeitalter der potentiellen Apokalypse mit Auschwitz und Hiroshima angebrochen. Moralisch ist Auschwitz für Anders ungleich entsetzlicher als der Atombombenabwurf, menschheitsgeschichtlich ist Hiroshima

schlimmer: In Auschwitz standen noch Menschen Menschen gegenüber, beim Atombombenabwurf reduziert sich die böse Handlung auf einen technischen Handgriff.

Meine persönliche Replik:

Ich finde obige Zusammenfassung, die bei weitem nicht den gesamten Umfang von Anders Werk repräsentieren kann, als ernstzunehmende Analyse für die Jetzt-Zeit in die wir hineingestellt sind. "Jede Diagnose soll in eine Therapie münden, die der erkannten Krankheit entgegenwirkt, oder wenigstens die körpereigenen Abwehrkräfte stärkt."

Zweiteres ist schon dadurch gegeben, wenn wir obgenannte Inhalte in unserem Herzen erwägen. Eine Therapie sprich eine gelebte Konsequenz, Änderung meines Lebensstils - sollte dann ganz individuell daraus entspringen.

Wenn jemand Fragen und Anregungen hat, oder, falls gar der Wunsch erwacht, die IT-Ecke mitzugestalten, so schreibt an folgende E-mail-Adresse:

edvgemz_mieming@hotmail.com, oder schriftlich an die Gemeindezeitung -Antwort wird garantiert

Sportliche Hauptschüler

Heuer waren 16 Mannschaften zu je 5 Läufern am Start, darunter die favorisierten Sporthauptschulen aus Reutte, Absam, Schwaz oder Wörgl. Dazu kamen noch die Großschulen aus Telfs, St. Johann, Lienz oder Jenbach, die aus viel mehr Schülern ihre Mannschaften auswählen können. So hatte zum Beispiel die Mannschaft aus Reutte nur Schüler vom Jahrgang 1994 am Start.

In der Vorbereitungsphase hatten alle TurnlehrerInnen hervorragende Arbeit geleistet, sodass wir in der Kategorie I männlich (Jg. 1994/95) eine starke Mannschaft stellen konnten. Die Trainingszeiten ließen Betreuer Josef Scharmer schon auf ein Spitzenergebnis hoffen.

Beim Start sah man schon das Erfolgsrezept: jeder kämpft für jeden. Raphael riskierte viel und lief in der ersten Runde im Spitzenfeld mit. Raphael hatte schon einige Rennerfahrung und bestätigte erneut, dass er schon jetzt als Ersteler zu den schnellsten Läufern der HS Mieming gehört. Roberto teilte sich sein Rennen sehr gut ein und schloss in der 2. Runde sogar kurzzeitig zu Raphael auf - dadurch "pushten" sich die beiden Platz um Platz nach vorne, aber das wäre zu wenig gewesen.

Im Verfolgerfeld fightete Alexander voll mit, hängte einen Mitkonkurrenten in der 2. Runde um 10 Plätze ab. 300 Meter vor dem Ziel lag die Mannschaft der HS Mieming noch auf Platz 3, da "flog" Florian an seinen Gegnern vorbei und machte wichtige Plätze gut.

Im Ziel dann die Sensation: wir waren um eine einzige Platzziffer besser als die SHS Reutte! Unter allen Schulen in Tirol stellten wir die beste Bubenmannschaft (Jg. 1994/95) - **Herzliche Gratulation!** Die Siegermannschaft: (Wertung: die Plätze der besten 4 Läufer werden addiert), 1. HS Mieming, Platzziffer 61

- (5 Teilnehmer), Gapp Raphael, 07:47,7 11, Pirpamer Roberto, 07:52,2, 13; Schaber Alexander, 07:56,2, 16; Auer Florian, 08:07,1, 21; Gatt Andreas, 08:33,2, 39; 0:40:16,4, 61.



Die Bubenmannschaft der HS Mieming siegt bei den Landesmeisterschaften im Cross-Country-Lauf

Verlustanzeige / Verloren - Gefunden

In der Nacht vom 25. auf den 26. Oktober (Feier der Jungbauern Mieming) bzw. während des Balles der Wildermieminger Jungbauern am 29. Oktober 2005 sind in der Nachbarschaft des Gemeindehauses folgende Jugend-Mountainbikes "verschwunden":

 "MISTRAL" blau-roter Rahmen, Federgabel, 21-Gang-Shimanoschaltung

- "TREK" silberner Rahmen mit roter Schrift, 21-Gang-Hebelschaltung
- "PUCH" blau-gelber Rahmen, 21-Gang-Shimanoschaltung Die Kinder bitten diejenigen die sich

Die Kinder bitten diejenigen, die sich die Räder "ausgeliehen" haben, diese wieder zurückzubringen.

Wenn Sie die Räder abgestellt sehen, bitte melden Sie dies bei der Gemeinde!

Die Eltern des Kindergartens und der Volksschule Untermieming laden am:

• Freitag, den 02.12. und Samstag, den 03.12.

zur großen Buchausstellung (für Jung und Alt) der Wagner´schen (mit Bestellmöglichkeit) und

• am Samstag, den 3. 12. 2005 von 10.00 bis 16.00 Uhr zur Ausstellung "Biblischer Figuren" recht herzlich in der Aula der Volksschule Untermieming ein! Für Speis und Trank ist bestens gesorgt!



Ein Konzertabend der besonderen Art!



(MoKr) Am Donnerstag, dem 20.Oktober fand im Gemeindesaal ein Konzert unter dem Motto: "Es ist was es ist..." statt. Der Chor "St. Josef Obsteig" unter

der Leitung von HL Andreas Egger gestaltete einen Liederabend der besonderen Art. Im Rahmen eines Projektes wurden Liebeslieder aus fünf Jahrhun-

derten einstudiert. Eröffnet wurde der Abend von einer "Vernissage". Sekt, Häppchen und Bilder von Künstlerinnen und Künstlern unter den Chormitgliedern machten die Anwesenden neugierig auf den weiteren Verlauf des Abends. Nach einem stimmungsvollen Einzug des Chores wurden die Zuhörer gefangen von einem abwechslungsreichen und doch sehr harmonisch zusammengestellten Repertoire an Liedern. Myriam Hanel, Preisträgerin des Schwazer Silbersommers, trug einige ihrer Gedanken zur Liebe in einer sehr eindrucksvollen Art vor. Die Bilder der Künstler wurden noch einmal in das Blickfeld des Publikums gerückt. Eine Choreographie der Veranstaltung wurde spürbar, die alle Zuhörer im vollen Gemeindesaal begeisterte. " Es war was es war..."- ein Konzertabend der besonderen Art!



Aktuelle Weihnachtsangebote im Handy- und Computerbereich Weihnachtliche Geschenkartikel - Duftöle, Weihrauch, Kerzen

barwies 264 a-6414 mieming telephoneshop@a1.net tel: +43 (0)5264 20282 fax: +43 (0)5264 20202 mobil: +43 (0)660 4313250



Öffnungszeiten: Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr / 15.00 - 18.00 und Sa 09.00 - 12.00 Uhr, Adventsamstage 09.00 - 16.00 Uhr

Raiffeisenbank Mieminger Plateau





Senken Sie jetzt Ihre Energiekosten vom Land gefördert

Wenn Ihr Haus älter als 10 Jahre ist, treffen unter Umständen schon die Förderungsmaßnahmen des Amtes der Tiroler Landesregierung im Rahmen der Wohnhaussanierung auf Sie zu.

Gefördert werden zum Beispiel die Heizungserneuerung, das Anbringen eines Vollwärmeschutzes, die Dachisolierung, der Fenstertausch usw....

Wie diese Förderung aussehen könnte, zeigen wir Ihnen an einem Beispiel:

Kosten der Renovierungsarbeiten, 10.000,00 Darlehenssumme, 10.000,00 Laufzeit des Darlehens, 10 Jahre

Monatliche Rate, 101,00 Abzüglich Zuschuss des Landes Tirol 25,00

Eigener Aufwand monatlich

76,00

Bei gleich bleibendem Zinssatz zahlen Sie also in 10 Jahren EUR 9.120,00 zurück. Um EUR 880,00 weniger, als Sie als Darlehen erhalten haben.

Zusätzlich zu diesen Förderungen gibt es – **befristet mit 31.12.2005** – noch Sonderförderungen für Biomasseheizanlagen und den Ökobonus für Gebäudedämmungen.

Durch den ständigen Kontakt zu den Behörden unterstützen wir Sie auch beim Ansuchen um Fördermittel. Wir informieren Sie gerne in einem persönlichen Gespräch.

Rundum g'sund mit Brot von Krabichler

Die Bäckerei Krabichler ist bekannt für ein vielseitiges Angebot rund ums Brot.

Viele Sorten werden täglich frisch mit ballaststoffreichem Vollkornmehl gebacken, ein echter Gesundheits-Hit ist der beliebte **»Hermann-Knusper-Riegel«** – eine Spezialität des Hauses! Speziell für Weizenallergiker hat Krabichler das glutenfreie Dinkelvollkornbrot im Angebot – eine Beratung dazu im Geschäft ist eine Selbstverständlichkeit.

Und auch auf die Gesundheit unserer Kleinen wird Bedacht genommen: »Da Brot ein wichtiger Stärkelieferant ist und für das Wachstum und die Konzentration vor allem bei den Kindern sorgt, sollte auf ein abwechslungsreiches Frühstück und eine Jause mit Brot geachtet werden«.

Nicht zu vergessen ist die praktische Frühzustellung: einfach anrufen oder per Fax oder e-mail das Brot bestellen. Sie werden schon ab 5 Uhr mit frischem Brot und Gebäck beliefert.

Ab Mitte November wieder zu haben:

frische Krapfen, Lebkuchen, Kekse,

Weihnachts-Gebäcksorten wie z.B. Früchtebrot, Zelten, Stollen, etc.

Speziell zum Nikolaus gibt's die beliebten Nikolausbrote.



6414 Mieming-Fronhausen Tel. 05264/5220 • Fax: 20348 e-mail: office@krabichler-brot.com www.krabichler-brot.com



Mit dem Fahrrad von der Lacke herunter

(hc) Eben über den steilen Bergpfad die Lacke erklommen, genieße ich die traumhafte Aussicht auf unser Sonnenplateau. Da kommt von Richtung Lehnberghaus eine sportliche Gruppe daher, von denen jeder sein Mountainbike am Rücken trägt. "Na hallo, wollt ihr etwa auf den Gipfel der Wank?" – "Nein, wir fahren da `runter!" Mir verschlägt es zunächst die Sprache. Das darf doch nicht wahr sein, was sind das für Leute? Im Gespräch stellt sich heraus, dass das offensichtlich keine Spinner sind, eher artistisch veranlagte Spitzensportler, die



genau wissen, was sie tun. Alles erfahrene Alpinisten, die das Abfahren mit dem Bike auf höchstem Niveau perfektioniert haben und dabei dank unglaublicher Körperbeherrschung die Schwerkraft scheinbar außer Kraft setzen. Normal ist das sicher nicht, Wege, die nur geübten Bergwanderern empfohlen werden, auf diese Weise zu bewältigen. Aber was ist schon normal? Vier Stunden höchste Konzentration, kein Rasen, sondern ähnlich dem Trial im Motorsport eine ultimative Herausforderung an das Gleichgewicht. So lang dauert die "Abfahrt" mit dem Ziel, nie mit dem Fuß den Boden zu berühren. Faszinierend, aber ...

Beginn Herbsttraining



Es ist soweit, endlich nach der langen Sommerpause hat das Herbsttraining des Taekwondovereins Mieming wieder begonnen. Der Verein und die Trainer hoffen, dass auch dieses Jahr so erfolgreich wird wie das letzte und wir wieder mit großartigen Erfolgen aufwarten können. Schon bald wird der Verein wieder die Möglichkeit bekommen, sein Können unter Beweis zu stellen, da in der Herbstsaison wichtige Turniere und Meisterschaften anstehen. Wir wünschen unseren teilnehmenden Kämpfern deshalb viel Erfolg und Glück.

Wer nun Lust bekommen hat, selbst einmal diesen Sport auszuprobieren, hat dazu jede Woche die Gelegenheit. Zweimal die Woche findet jeweils am Montag und am Donnerstag zwischen 18.30 und 19.30 das Kindertraining und gleich anschließend zwischen 19.30 und 21.00 das Erwachsenentraining statt. Wie

gewohnt wird wieder in der Hauptschule Mieming trainiert. Interessenten, die ein Schnuppertraining absolvieren möchten sind jeder Zeit herzlich willkommen und sollten sich nach Möglichkeit mit den Trainern in Verbindung setzen, oder einfach zu einem der Trainings erscheinen und sich selbst ein Bild machen.

Dank der großzügigen Unterstützung unserer Sponsoren, der Raika Mieming, der Firma Sport Maurer und der Firma Installationen Larcher konnte der Verein in diesem Jahr neue einheitliche Trainingsanzüge erwerben, die wirklich dringend gebraucht wurden. Wir möchten uns an dieser Stelle recht herzlich für die großzügige finanzielle Unterstützung unserer "Gönner" bedanken und hoffen auch auf eine gute zukünftige Zusammenarbeit. Ein herzliches "Vergelt's Gott" von allen Vereinsmitgliedern, Trainern und Eltern.



Großartiges Spendenergebnis bei Benefizradtour

Zum Saisonausklang organisierte der RSC Krug Mieming eine Benefizradsportveranstaltung. Trotz unangenehmer Wetterverhältnisse wurden alle vier Radstrecken gefahren. Nach der Rückkehr wurden alle Teilnehmer mit Speis und Trank versorgt. Zwischenzeitlich sorgte Christoph Deutschmann mit seiner Trailshow für Furore.

Höhepunkt der Veranstaltung war die Tombola, bei der es zahlreiche Preise zu gewinnen gab. Bgm. Witting aus Pfunds und ein Gemeindevertreter aus Pflach sowie der neue Leiter des Landesumweltbüros Kurt Kapeller haben der Veranstaltung die Ehre erwiesen.

Insgesamt wurde ein Erlös von EUR 2000.- erzielt.

Sportlich gesehen war die abgelaufene Saison wieder ein tolles Jahr. So wurden in allen Altersklassen Spitzenplätze herausgefahren. Überragend war die Leistung von Nadine Oberthanner in der Kl. U 9 mit 16 Saisonsiegen, Thurnbichler Anna Kl. U15 - 2-fache Tiroler Meisterin und TT Cup Siegerin, Knabl Alois Kl. U 15 Tiroler Meister, österr. und Tiroler Vizemeister sowie von Junior Waldhart Matthias, der den Sprung in das Nationalteam schaffte. Er wurde österr. Vizemeister im Marathon, Tiroler Vizemeister im Cross County. Aufgrund dieser tollen Ergebnisse konnte die Raika Miemingerplateau als Sponsor gewonnen werden. Ein besonderer Dank kommt dem Trainerteam unter der Leitung von Gerhard Aufderklamm zu, die während der ganzen Saison unentgeltlich gearbeitet haben.

Obmann Georg Krug



Die Gewinner der 2 Hauptpreise sowie Bgm. Witting aus Pfunds und Organisator Georg Krug Foto: RSC Krug

Wirtschaft im ZOOM

von Monika Krabacher

Der Gasthof Löwen in Barwies gehört zu den ältesten Gasthäusern in Mieming und wir alle freuten uns über die Neueröffnung am 23. Oktober. Ein Gespräch mit Mag (FH) Martin Sponring



Wie wurde die Neueröffnung des Gasthofs von der Bevölkerung wahrgenommen?

Wir dachten, wir könnten uns langsam einarbeiten. Es freut uns, dass unserem Gasthaus so viel Interesse entgegengebracht wird, dass wir sehr viel zu tun haben.

Wer sind die neuen Besitzer des Gasthofs zum Löwen?

Helmut Valentin, ein gebürtiger Osttiroler hat 35-jährige Erfahrung in der Gastronomie und arbeitete an der praktischen Umsetzung zahlreicher Großveranstaltungen, wie z. B: bei der Silvestergala mit Liza Minelli in Bad Gastein, bei der Eröffnung der Kristallwelten oder einer Geburtstagsfeier für Arnold Schwarzenegger mit oder war allein verantwortlich tätig. Ich bin in Innsbruck geboren, maturierte an der Hotelfachschule Villa Blanka, studierte an der Fachschule für Tourismusmanagement und Freizeitwirtschaft in Krems und sammelte praktische Erfahrungen in Südafrika und in Uganda. Nach dem Studium arbeitete ich als verantwortlicher Leiter in den Bereichen Marketing & Sales & Events zuerst beim FC Tirol Milch Innsbruck, wo ich für die Organisation und den Ablauf verschiedener Großveranstaltungen maßgeblich mitverantwortlich war und anschließend beim Olympia Sport- und Veranstaltungszentrum Innsbruck.

Was hat Sie dazu bewogen, diesen Betrieb zu übernehmen?

Helmut Valentin und ich waren auf der Suche nach größeren Büroräumen, da wir als "Tafeldecker" Unternehmensberatung für Tourismusbetriebe anbieten.

Als wir den Gasthof zum Löwen sahen, waren wir begeistert von dem wunderschönen alten Gebäude und wollten mehr daraus machen als nur ein Büro.

Wie sollen die Mieminger neugierig auf diesen Gasthof gemacht werden?

Wir möchten aus dem Gasthof zum Löwen wieder das machen, was es lange Zeit war, nämlich ein Tiroler Gasthaus. Das heißt, wir wollen nur Tiroler Produkte anbieten. Die entweder aus Nord-, Süd- oder Osttirol kommen. Wir begannen ganz konsequent damit, das Haus von der Tiroler Versicherung schützen zu lassen, unsere Geldgeschäfte wickeln wir mit der Raiffeisen Regional Bank Telfs ab, unsere Gartenmöbel ließen wir von Osttiroler Bauern fertigen, wir bieten nur Südtiroler Weine an und kaufen alle Produkte möglichst in der Region

Haben Sie auch die Speisekarte darauf abgestimmt?

Wir bieten selbstverständlich Speisen aus der Tiroler Küche an. Mit unserem Konzept möchten wir aus dem Dorfgasthaus wieder ein Kommunikationszentrum machen, in dem so wie früher politisiert, Karten gespielt, und "ghuangartet" wird. So wie man die Leute wieder dazu gebracht hat, ins Kino zu gehen, wollen wir die Menschen wieder dazu bringen, ins Gasthaus zu gehen.

In den 70er Jahren war der "Löwenkeller" ein beliebter Treff für Jugendliche. Was haben Sie daraus gemacht?

Die Räumlichkeiten boten sich für einen gemütlichen Weinkeller an, wo man in Ruhe einige gute Tropfen verkosten kann. Wollen Sie auch die beiden Wandmalereien des Tiroler Künstlers Max Spielmann wieder restaurieren lassen?

Ja, beim Ausmalen der Räume sind sie uns aufgefallen, aber aus Zeitgründen mussten wir das auf einen späteren Zeitpunkt verschieben.

Welchen Stellenwert hat für Sie die Tiroler Tradition?

Ich finde, dass wir und unsere Nachkommen ohne diese Werte keine Zukunft haben werden und es deshalb wichtig ist, dass solche Betriebe unsere Kultur vorleben. Für uns hat Tradition durch den Kauf des Löwen einen noch höheren Stellenwert bekommen und wir möchten diese Werte durch unsere Art der Gastronomie vermitteln und hoffen, sind uns sogar sicher, dass wir damit Erfolg haben werden.



A-6414 Mieming - Biberseeweg1 Mobil 0664/5217917 Tel: 05264/5951-1 Fax DW 2





MIFMING Tel. 05264-5381

DAS SPORTFACHGESCHÄFT IN IHRER NÄHE









Geschenkideen für jeden Anlass

Öffnungszeiten: Mo.-Fr.: 8.00 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 18.30 Uhr Samstag: 8.00 bis 12.00 Uhr